

英首相答應工黨要求 考慮澈底調查 希輪失事慘案

因此次航海係英商主辦乘客多屬英人

【路透社倫敦廿七日電】英首相張伯倫昨在議會宣佈，將對希輪失事慘案進行徹底調查。張伯倫表示，此次航海係英商主辦，乘客多屬英人，政府有責任查明真相。他並表示，政府將考慮工黨的要求，對此次慘案進行徹底調查。張伯倫並表示，政府將對此次慘案進行徹底調查，並將對相關人員進行處分。

英軍開入塞島 控制全島局勢

聯同希土部隊巡邏戰區實現停火

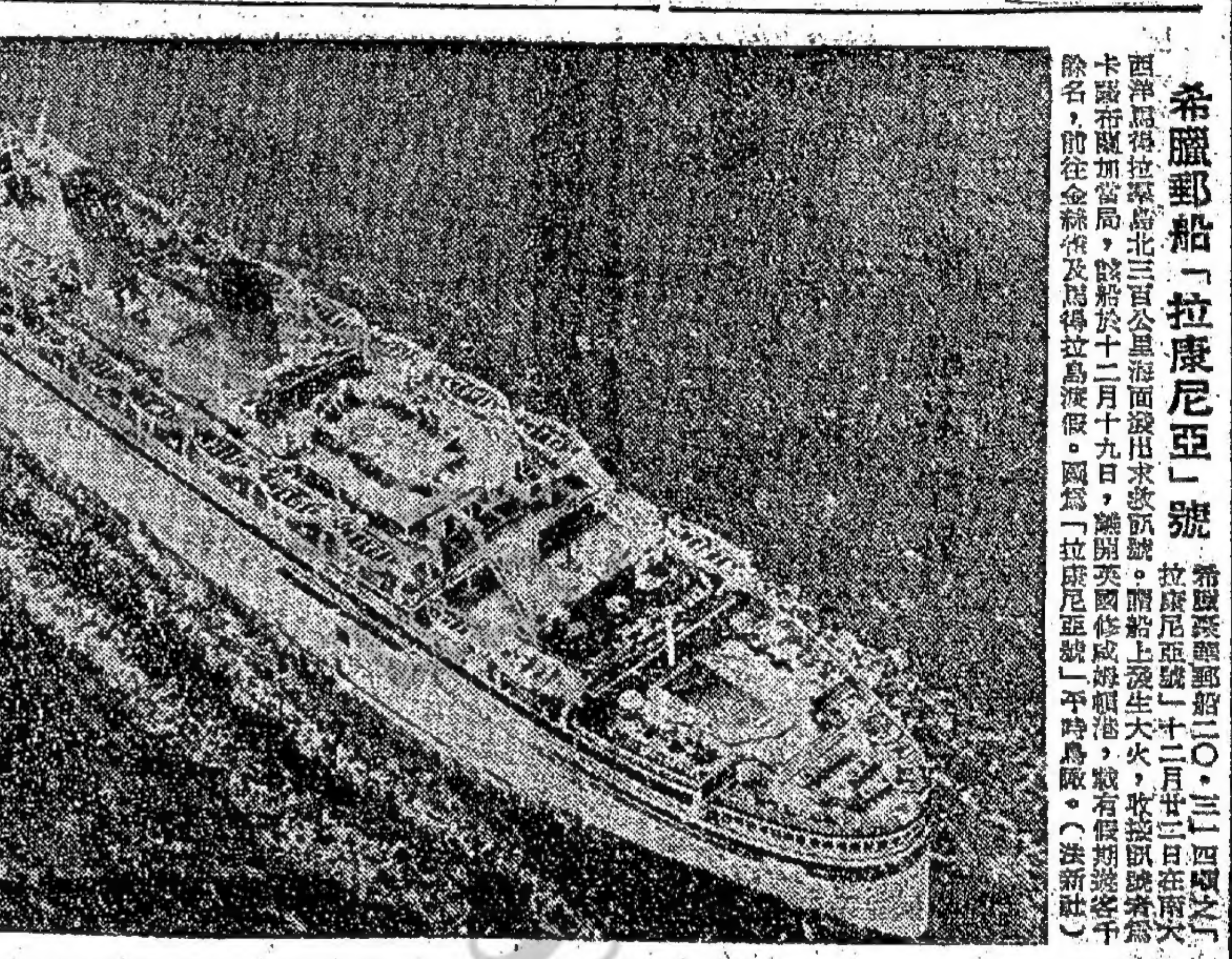
【路透社倫敦廿七日電】英軍已開入塞島，並已控制全島局勢。英軍與希土部隊已實現停火，並開始巡邏戰區。英軍表示，此次行動旨在恢復塞島的和平與穩定，並防止局勢進一步惡化。英軍並表示，將與希土部隊密切合作，共同維護塞島的安全。

塞島問題困難重重

【路透社倫敦廿七日電】塞島問題目前面臨重重困難。各方正就塞島的未來地位進行激烈爭論。塞島問題涉及多方利益，各方均希望通過談判解決爭端。然而，目前各方在塞島的未來地位問題上存在嚴重分歧，使得問題難以解決。各方表示，將繼續通過談判解決爭端，並希望通過外交途徑實現塞島的和平與穩定。

準備遣返大陸

【路透社倫敦廿七日電】政府已決定遣返部分難民。政府表示，將根據難民的具體情況，決定其遣返時間和地點。政府並表示，將為遣返的難民提供必要的幫助和支持。政府並表示，將繼續關注難民問題，並努力為難民提供更好的生活環境。



希輪船「拉康尼亞」號

美總統呼籲希土兩國 停止敵對態度

幸勿手足相殘

【路透社華盛頓廿七日電】美國總統羅斯福昨發表廣播演說，呼籲希土兩國停止敵對態度。羅斯福表示，希土兩國之間的衝突對世界和平構成了嚴重威脅。他並表示，美國將繼續關注希土局勢，並將在必要時採取行動。羅斯福並表示，希望希土兩國能夠通過談判解決爭端，並停止敵對態度。

西柏林六十萬人 親探林柏東入進

【路透社柏林廿七日電】西柏林六十萬人昨日參加了林柏東的入進儀式。儀式在柏林市中心舉行，氣氛莊嚴而熱烈。林柏東在儀式上發表了重要講話，並表示將繼續為德國的和平與穩定做出貢獻。林柏東並表示，將與西柏林人民密切合作，共同為德國的未來而努力。

美國國防部前途 清子澤

在五角大樓，一如在美國的任何地方，每一個人都在談論國防部的前途。國防部在美國的未來地位將如何，將對國家的安全產生重大影響。國防部表示，將繼續加強國防建設，並提高國防水平。國防部並表示，將與國會密切合作，共同為國家的安全而努力。

襲擊美使館 保加利亞人示威

【路透社索非亞廿七日電】保加利亞首都索非亞昨日發生襲擊美使館事件。數百名保加利亞人聚集在使館前，並向使館投擲石塊。美國使館方面表示，已採取必要措施保護人員安全。美國政府並表示，將對此次襲擊事件進行調查，並對相關人員進行處分。

今日日本新聞精華

【路透社東京廿七日電】今日日本新聞精華如下：日本政府宣佈將加強對華北地區的經濟援助。日本並表示，將繼續與中國政府密切合作，共同為華北地區的和平與穩定做出貢獻。日本並表示，將繼續加強對華北地區的經濟建設，並提高華北地區的生活水平。

蘇聯發射飛彈 掠過檀島上空

射程超過八千英里

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯昨日發射了一枚新型飛彈，該飛彈掠過了檀島上空。蘇聯表示，該飛彈的射程超過八千英里，威力強大。蘇聯並表示，將繼續加強飛彈建設，並提高飛彈水平。蘇聯並表示，將繼續加強對檀島地區的經濟援助，並提高檀島地區的生活水平。

朱恩元帥 病勢沉重

【路透社倫敦廿七日電】英國元帥朱恩昨日病勢沉重。朱恩元帥是英國著名的軍事家，曾多次在戰場上立下戰功。朱恩元帥的去世將對英國的軍事事業產生重大影響。英國政府並表示，將對朱恩元帥的去世表示哀悼，並將其安葬在英國的國葬禮堂。

甘迺迪總統 死後大望聲

【路透社華盛頓廿七日電】甘迺迪總統死後，美國全國人民紛紛舉行集會，表達對甘迺迪總統的哀悼。甘迺迪總統在美國歷史上具有重要地位，他的去世將對美國的未來產生重大影響。美國政府並表示，將對甘迺迪總統的去世表示哀悼，並將其安葬在美國的國葬禮堂。



蘇聯發射飛彈

蘇聯發射飛彈 掠過檀島上空

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯昨日發射了一枚新型飛彈，該飛彈掠過了檀島上空。蘇聯表示，該飛彈的射程超過八千英里，威力強大。蘇聯並表示，將繼續加強飛彈建設，並提高飛彈水平。蘇聯並表示，將繼續加強對檀島地區的經濟援助，並提高檀島地區的生活水平。

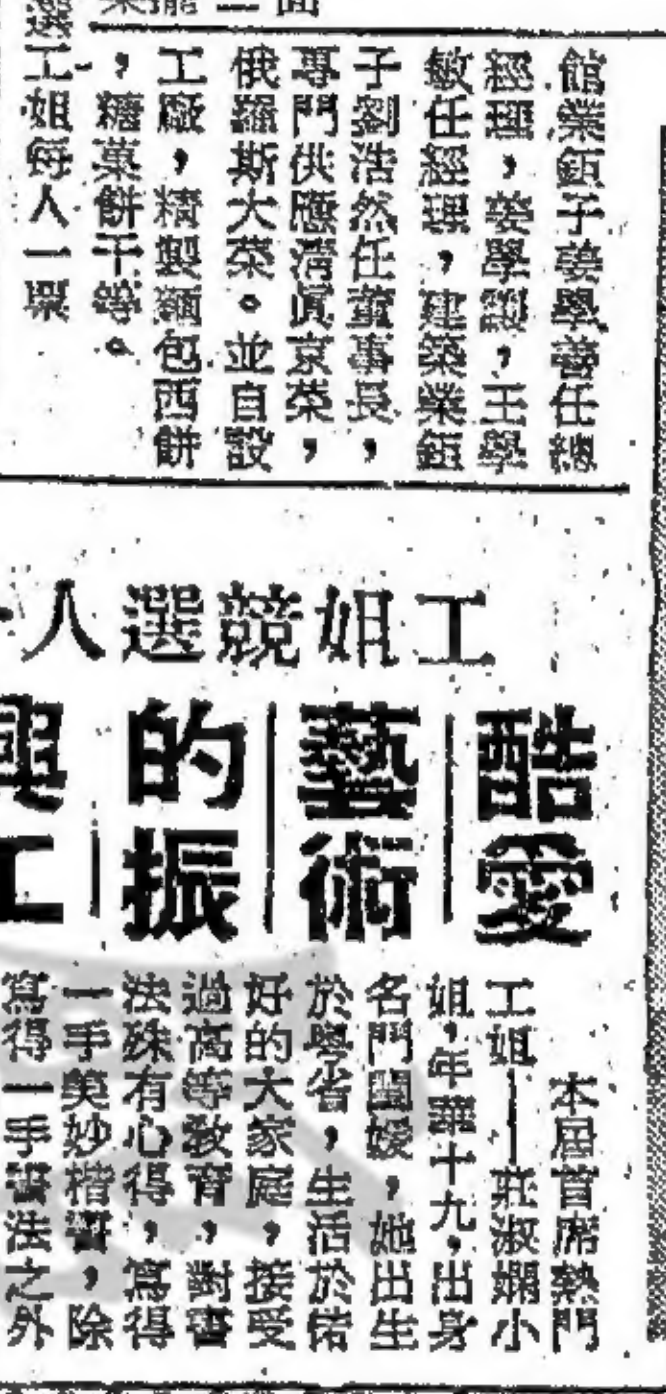
甘迺迪總統 死後大望聲

【路透社華盛頓廿七日電】甘迺迪總統死後，美國全國人民紛紛舉行集會，表達對甘迺迪總統的哀悼。甘迺迪總統在美國歷史上具有重要地位，他的去世將對美國的未來產生重大影響。美國政府並表示，將對甘迺迪總統的去世表示哀悼，並將其安葬在美國的國葬禮堂。

本港新聞

馬來亞歸僑朱福照 不堪病魔糾纏 昨晚跳樓慘死

【特訊】昨晚八時三十分，僑居馬來亞新加坡僑胞朱福照，因不堪病魔糾纏，在馬來亞新加坡一處高樓上，縱身跳下，慘死於地。死者年約六十歲，姓朱名福照，廣東人，現居馬來亞新加坡。死者生前患有多年不治之症，且患有糖尿病，身體極其虛弱。死者之妻，現年約五十歲，亦患有糖尿病，身體亦極其虛弱。死者之妻，在死者跳樓後，隨即趕到現場，並報警。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現死者之屍體，並將其抬上救護車，送往醫院。死者之妻，在死者跳樓後，隨即趕到現場，並報警。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現死者之屍體，並將其抬上救護車，送往醫院。



朱福照生前照

工姐 花絮

上 精神至
小 工姐
花 絮

花姐在昨晚八時三十分，在馬來亞新加坡一處高樓上，縱身跳下，慘死於地。死者年約六十歲，姓朱名福照，廣東人，現居馬來亞新加坡。死者生前患有多年不治之症，且患有糖尿病，身體極其虛弱。死者之妻，現年約五十歲，亦患有糖尿病，身體亦極其虛弱。死者之妻，在死者跳樓後，隨即趕到現場，並報警。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現死者之屍體，並將其抬上救護車，送往醫院。



朱福照生前照

神女公開兜客 五元包房租

【特訊】神女在昨晚八時三十分，在馬來亞新加坡一處高樓上，縱身跳下，慘死於地。死者年約六十歲，姓朱名福照，廣東人，現居馬來亞新加坡。死者生前患有多年不治之症，且患有糖尿病，身體極其虛弱。死者之妻，現年約五十歲，亦患有糖尿病，身體亦極其虛弱。死者之妻，在死者跳樓後，隨即趕到現場，並報警。警方接報後，隨即趕到現場，並封鎖現場。警方在現場發現死者之屍體，並將其抬上救護車，送往醫院。



朱福照生前照

澳府政費預算 收入支出大增

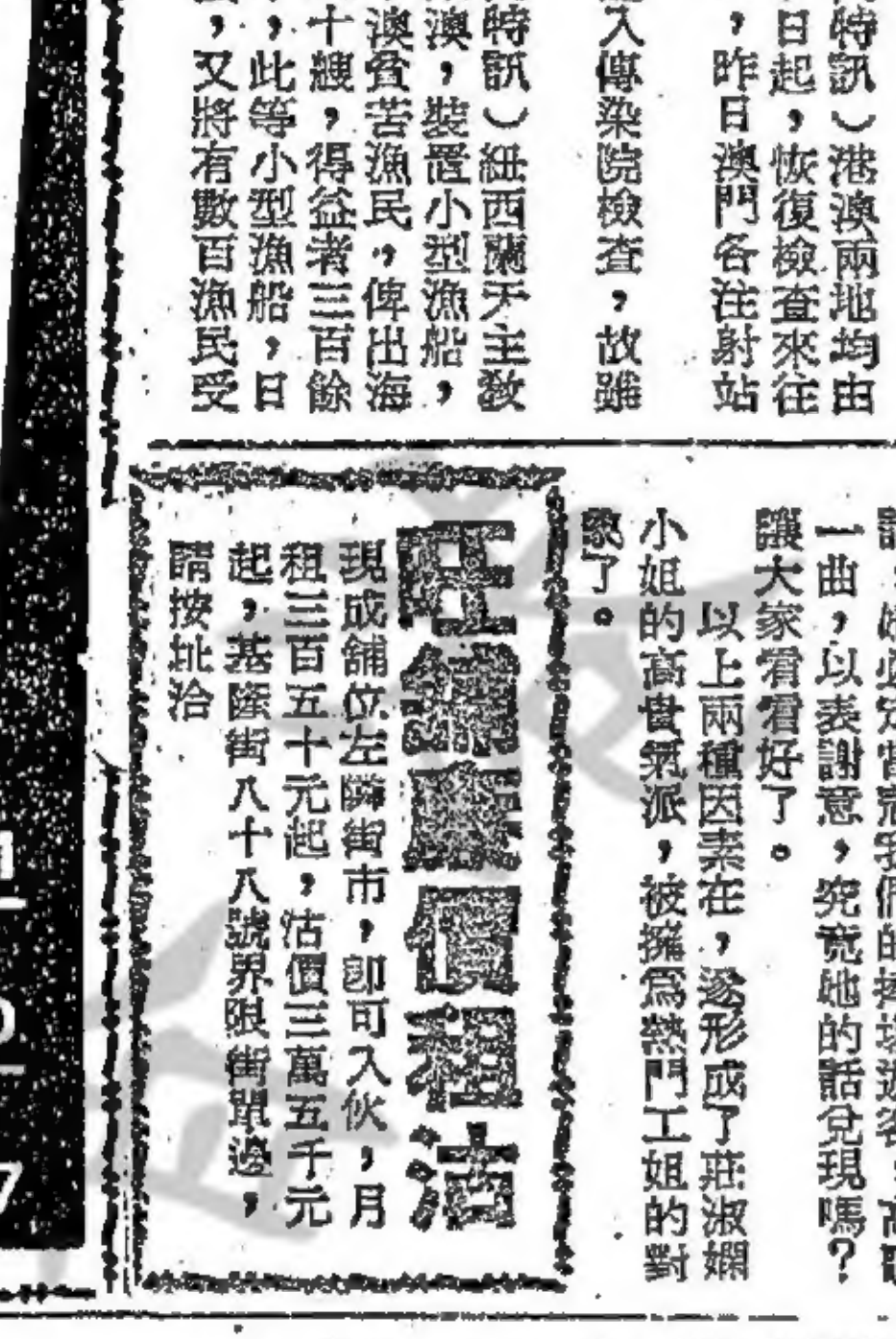
【特訊】澳門政府財政廳長，昨晚在澳門政府財政廳，向澳門各界公佈一九九一年度政府財政預算。財政廳長在公佈預算時表示，一九九一年度政府財政預算，收入支出均大幅增加。一九九一年度政府財政預算，收入為一百零五億元，較一九九零年度增加百分之十。一九九一年度政府財政預算，支出為一百一十億元，較一九九零年度增加百分之十。一九九一年度政府財政預算，赤字為五億元，較一九九零年度減少五億元。



澳門政府財政廳長

今日開始檢查針紙

【特訊】澳門政府衛生局，昨晚在澳門政府衛生局，向澳門各界公佈一九九一年度政府衛生局檢查針紙計劃。衛生局局長在公佈計劃時表示，一九九一年度政府衛生局檢查針紙計劃，將由今日開始。一九九一年度政府衛生局檢查針紙計劃，將由今日開始。一九九一年度政府衛生局檢查針紙計劃，將由今日開始。



澳門政府衛生局局長

元旦發放小型漁船

【特訊】澳門政府漁業局，昨晚在澳門政府漁業局，向澳門各界公佈一九九一年度政府漁業局發放小型漁船計劃。漁業局局長在公佈計劃時表示，一九九一年度政府漁業局發放小型漁船計劃，將由今日開始。一九九一年度政府漁業局發放小型漁船計劃，將由今日開始。一九九一年度政府漁業局發放小型漁船計劃，將由今日開始。



澳門政府漁業局局長

慶大廈

交通方便 環境優雅
九龍大角咀道與惠安街轉角單邊
樓價一成
九龍大角咀道與惠安街轉角單邊
樓價一成

文華大酒店

樓下開設 高適咖啡屋
設計新穎 · 華貴舒適 · 環境幽雅

立信會計專科夜校招生

會計專科夜校招生
會計專科夜校招生

翠苑

翠苑
翠苑

嶺南大廈

嶺南大廈
嶺南大廈

嶺南大廈

嶺南大廈
嶺南大廈

香港保護兒童會

香港保護兒童會
香港保護兒童會

大昌建築有限公司

大昌建築有限公司
大昌建築有限公司

大昌建築有限公司

大昌建築有限公司
大昌建築有限公司

厦大富裕

厦大富裕
厦大富裕

厦大富裕

厦大富裕
厦大富裕

官塘地王

官塘地王
官塘地王

三小童跳落街 兩婦人攀梯下

蘇珊移向太平洋北部

(特訊) 昨晚十時天氣報告云：(一) 有關太平洋航線之各重要分佈情形是：在昨日下午六時起風之「塞爾」集結在鄂茨瓦西附近，南緯大約三百四十度，並且向東北直衝南太平洋北部移動，時速約一百海里。又，中國及鄰近海域之「本」集結在東中國海，天氣又預測：今日，吹向東京。初時雲霧，不久轉有陽光。(二) 天氣精確。

(特訊) 天文台之報告云：昨日氣溫最高六點，最低五點，七度。昨日夜間止，廿四小時內，無雨紀紀錄。

民防服務章

美國通用
「新荷」



證實華僑日報最先報導之消息

當局計畫經已決定在本港中區皇后大道建連兩層大橋以連接花園道之交通路綫，
渡官又稱：政府現正草擬建造大橋之設計及經濟預算之詳細計劃。
根據本港交通局最近發還報告稱，其中一條大橋將由花園道橫過皇后大道中，
以聯駛由皇后大道打道及奕樂道向東行的交通路綫。
第二座大橋，將由一條與奕樂道以東及皇后行之新築馬路向南直通夏慤道及海軍船
塢。

預期將來交通車輛經由夏慤道一定大量增加，此等大橋可供連續行車。(完)

今晚我又把舊
杯那給代表或嘉賓講
學校的副訓育林樹德
的談話是反對比
賽的。該隊隊長，其
對該隊非他個人，其
對該隊非他個人，其

任何人士，如反
對該隊等酒牌者，

申請五份酒牌
(特訊)港島九
龍及新九龍酒牌局，
現擬將五份酒牌申
請，並將加以考慮

詳情該五份申請書之
詳細情形，已刊載於
本報(特刊)五日出
之政府憲報內，設在
司庫及內政之華民政務
司署，存有該份憲報
以供查閱。

警隊榮頒優勝獎

柏立基總督致詞讚揚並表賀意

(特訊)昨午五時，警務處長伊輔陪同英王，本港政府及編
三十二人，赴香港政府總督府，慶祝英皇愛德華第七十

（特訊）昨午五時，由警務處長伊輔陪同英王，本港政府

第二分：在灣仔警署
先拘拿英國國賊後，
港督由受檢閱隊伍
指揮警員隨警督辦
盾及假銀杯，終予一
次。在全部以獲得
華籍銀杯之署領交酒
的分數：四〇分牌假銀
（辛）

在這個場合贏得
盾，這是該的第三
用經被簽名之署領交
牌假銀杯之署領交酒
的分數：四〇分牌假銀
（辛）

該銀杯的項銀
歷於三月三日以前

新「荷頓」汽車

A black and white photograph of a woman standing next to a Holden Torana convertible car. The car is dark-colored with a light-colored top. The woman is wearing a light-colored dress and is smiling. The car has a 'HOLDEN' license plate.

請駕臨參觀及試車

達東汽車有限公司 香港波斯富街二號 電話: 763375-6-7 九龍新山道 電話: 830381-2

THE WORLD NEEDS TRAINED MEN

THE WORLD UNIVERSITY OF POSTAL EDUCATION —

BRANCHES THROUGHOUT THE WORLD

THE WORLD is desperate for men to fill key industrial and commercial positions. We are entering a new exciting age where opportunities abound and well-paid jobs are waiting. If you will spare one hour a day for interesting study we will help you to train and qualify at home for one of these top-salary posts. "British Institutes" is very like a university—in size, in scope, and in the standing of its tutors. But it teaches you at home in step-by-step illustrated lessons, so that you can continue in your present job until ready for the "plum" positions of this new scientific age.

OVER 300 COURSES

Leading authorities consider "British Institutes' courses" as finest of their kind. The lessons are easy to grasp, absolutely up-to-date. Subjects range from elementary mathematics to automation. Examination training: Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include:

Accountancy Advertising Aero Engineering Air Conditioning Architecture Article Writing Auditing Auto Engineering Banking Boiler Inspection Book-keeping (all branches) Building (all branches) Business Training Carpentry & Joinery Chemical Engineering Civil Engineering Commerce Commercial Art Company Law Company Secretaryship Cost Accounting Diesel Engineering Draftsmanship (all branches) Economics Electrical Engineering (all branches) European Languages (French, German,	English Israel Egypt South Africa Canada U.S.A. Spanish Electronics Fiction Writing Foremanship Foundry Practice Garage Management General Education Geology Hydraulics Illuminating Engineering Industrial Chemistry Jig & Tool Design Journalism Management (all branches) Maintenance Engg. Marine Engineering Mathematics Mechanical Engineering (all branches) Metallurgy Meteorology Mining Engineering Municipal Engineering Office Management P.M.C. Radio Exams Painting & Decorating Petroleum Technology Plastics	Kenya India Hongkong Singapore Bangkok Ceylon Australia New Zealand British West Indies Power House Design Production Engineering Public Works Quantity Surveying Radio Engineering Radio & Studio Wiring Refrigeration Reinforced Concrete Reporting Retail Store Management Road Engineering Rubber Technology Sales Management Sanitary Engineering Secretarial Shipbuilding Structural Engineering Telecommunications Television Timber Technology Vehicle Repairing Welding Window Dressing Workshop Practice
--	--	--

PERSONAL TUTORS

"British Institutes" have trained some 250,000 men in their own homes. Distinguished tributes have been paid to the personal encouragement, and friendly help of "British Institutes' tutors. Of all who sat for the major engineering and commercial examinations, 95% have passed and are now "qualified" as A.M.I.C.E., A.M.I.Mech.E., A.A.S.A., A.C.I.S., etc.

ENGLISH LANGUAGE

ONE OF THESE QUALIFICATIONS CAN ALTER YOUR ENTIRE FUTURE

A.M.I.C.E.	A.M.I.Mech.E.	Grad.British
A.P.L.Struct.E.	A.M.S.E.	A.E.I.E.D.
A.M.Prod.E.	A.M.L.M.	A.F.R.A.D.
A.I.O.B.	M.O.T.	A.M.E.I.M.
City & Guilds	A.M.Chem.E.	A.C.C.A.
A.S.A.	A.A.I.A.	A.C.C.A.
A.C.I.S.	A.C.C.S.	A.B.E.

Ground Engineers

POST COUPON NOW!

TO: "BRITISH INSTITUTES"
G.P.O. BOX 1687, HONG KONG

I am interested in _____
(State Subject, Exam or Career)

Please send me the appropriate Career-Book, absolutely FREE and without obligation of any kind.

NAME (PLEASE PRINT) _____

ADDRESS _____

Occupation _____ Age _____

My knowledge of English is _____

"BRITISH INSTITUTES"

BRITISH INSTITUTE OF ENGINEERING TECHNOLOGY

and

BRITISH INSTITUTE OF CAREERS

SPECIALIST TRAINING ORGANIZATION FOR EFFICIENT ADMINISTRATION

Administrative Office for South-East Asia
College House, 113 Pacific Highway, North Sydney, Australia

Hong Kong Branches in G.P.O. Box 1687, Hong Kong

These subjects are fully self-instructive and require no tuition. They are suitable for ALL levels of ability and are designed to give you the maximum benefit from your studies. All these subjects are fully self-instructive and require no tuition. They are suitable for ALL levels of ability and are designed to give you the maximum benefit from your studies.

ALL THESE SUBJECTS ARE FULLY SELF-INSTRUCTIVE AND REQUIRE NO TUITION. THEY ARE SUITABLE FOR ALL LEVELS OF ABILITY AND ARE DESIGNED TO GIVE YOU THE MAXIMUM BENEFIT FROM YOUR STUDIES.

本港新聞

法醫官剖屍檢驗證明

林佩英死於自殺

割脈勒頸之後跳樓斃命

【本報訊】法醫官林佩英，於昨日下午二時，在九龍彌敦道一號，被發現於一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

鳳儀街謀殺案提審

醫生驗得死者李錦喉部腹部有傷痕

【本報訊】鳳儀街謀殺案，昨日下午二時，在九龍彌敦道一號，被發現於一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

女警員竟屬高買匪

借兩少女在瑞興百貨公司行竊

【本報訊】一名女警員，竟屬高買匪，昨日下午二時，在九龍彌敦道一號，被發現於一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

英兵強劫司機

判罰保賠湯藥

【本報訊】一名英兵，強劫司機，昨日下午二時，在九龍彌敦道一號，被發現於一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

李向沛被控誑騙案

明年一月廿日開審

【本報訊】李向沛被控誑騙案，明年一月廿日開審。李向沛，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

單九施污辱

十一歲女童

【本報訊】單九施污辱，十一歲女童。單九，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

神經漢揮刀

不准人行近

【本報訊】神經漢揮刀，不准人行近。神經漢，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

開設診所通告

西醫鍾燦燦啓

【本報訊】開設診所通告，西醫鍾燦燦啓。鍾燦燦，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

香港電燈公司華員職工會

鳴謝啓事

【本報訊】香港電燈公司華員職工會，鳴謝啓事。鳴謝，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

新亞酒店股東年會通告

敬告股東

【本報訊】新亞酒店股東年會通告，敬告股東。敬告，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

天星小輪有限公司

十二月廿四日(聖誕前夕)通宵行走

【本報訊】天星小輪有限公司，十二月廿四日(聖誕前夕)通宵行走。十二月廿四日，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

謝

先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)

【本報訊】謝，先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)。謝，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

謝

先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)

【本報訊】謝，先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)。謝，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

謝

先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)

【本報訊】謝，先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)。謝，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

謝

先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)

【本報訊】謝，先慈凌母太夫人之喪於昨(廿七日)。謝，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。林佩英，現年三十四歲，係在九龍彌敦道一號，一樓窗台跳下，死於自殺。經法醫官剖屍檢驗，證明其死於自殺。

本港新聞

鐘聲慈善社昨熱烈舉行各項出賽大祝捷

游泳拯溺救護分別榮冠亞季軍

周有陳象池程振球三位社長領獎

（本報訊）鐘聲慈善社於昨（七）日午時，在該社禮堂舉行各項出賽大祝捷，並頒發獎狀。當日下午六時，在該社禮堂舉行游泳拯溺救護分別榮冠亞季軍頒獎典禮。由周有陳、象池、程振球三位社長領獎。當晚八時，在該社禮堂舉行各項出賽大祝捷，並頒發獎狀。當日下午六時，在該社禮堂舉行游泳拯溺救護分別榮冠亞季軍頒獎典禮。由周有陳、象池、程振球三位社長領獎。

要換領新身份證

舊身份證一批下月廿七作廢

（本報訊）根據港府規定，凡持有舊身份證之人士，須於下月廿七日前，將舊證換領新證。逾期不換者，舊證即行作廢。此項規定，旨在加強身份證之管理，並確保其準確性。

牛頭角興建四幢廉價屋

二月動工可容九千人

（本報訊）牛頭角廉價屋計劃，已獲港府批准。該計劃包括興建四幢廉價屋，預計可容納九千名居民。此舉旨在解決牛頭角地區之住房問題，並改善居民之居住環境。

九龍獅子會

昨午餐例會

（本報訊）九龍獅子會於昨（七）日午時，在該會禮堂舉行餐例會。會中討論了各項會務，並通過了相關決議。會議由會長主持，全體會員出席。

貨船同業商會

首屆理監事今就職

（本報訊）貨船同業商會首屆理監事就職典禮，將於今日（八）日舉行。屆時將有眾多嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。該會之成立，旨在促進貨船同業之交流與合作，並維護其合法權益。

薛氏宗親會

明日旅行沙田西村

（本報訊）薛氏宗親會將於明日（九）日，組織會員前往沙田西村旅行。此次旅行旨在增進會員間之感情，並欣賞當地風景。報名及查詢請洽該會秘書處。

孔教學院

大學講義

（本報訊）孔教學院大學講義，現已出版。該書內容豐富，涵蓋了孔教之理論與實踐。歡迎各界人士踴躍購買，以增進對孔教之了解。

九龍總商會

今天有歡宴

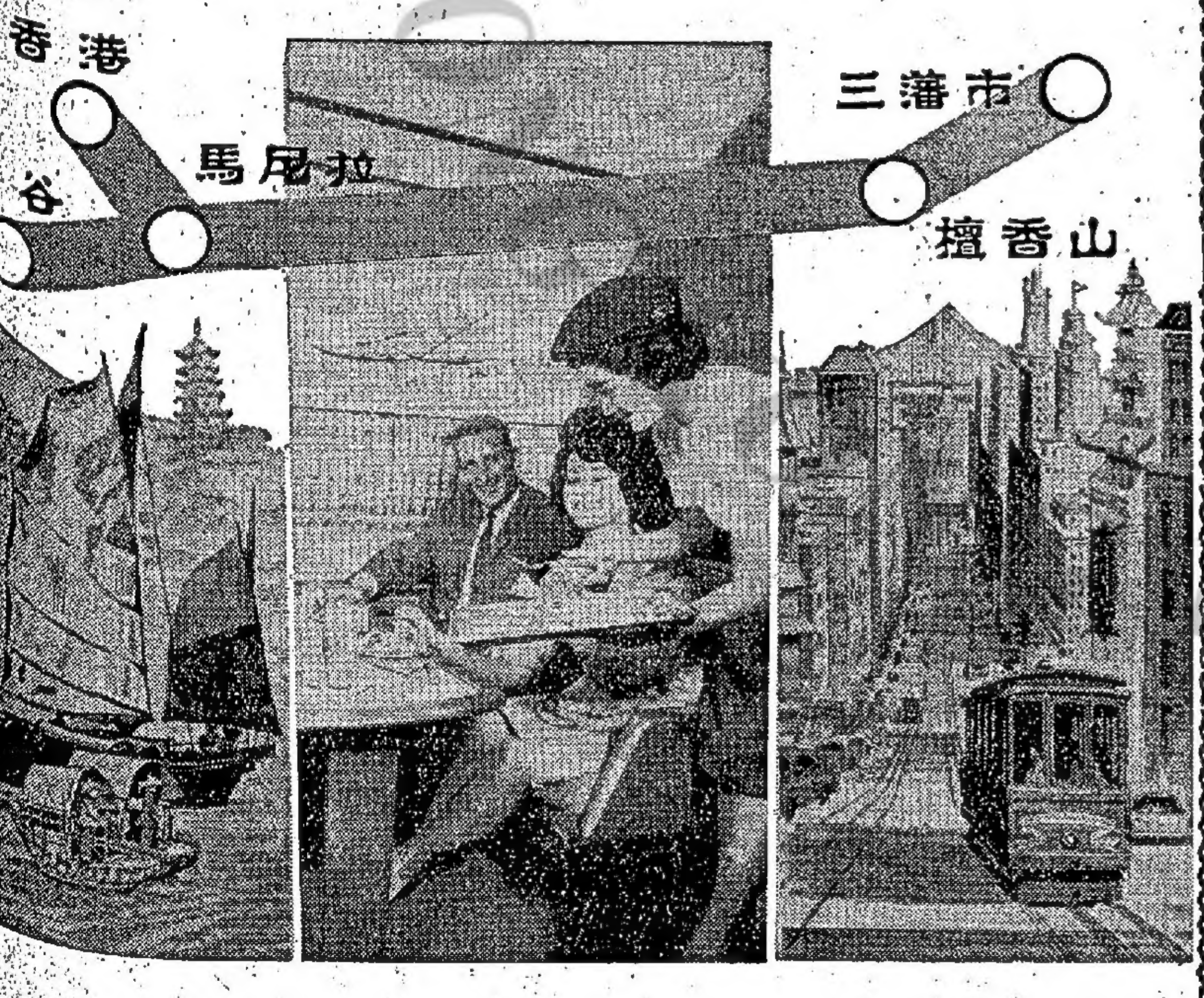
（本報訊）九龍總商會將於今日（八）日，在該會禮堂舉行歡宴。此次歡宴旨在慶祝該會之發展，並感謝各界人士之支持。歡迎會員及賓客參加。

大會堂節目

十二月廿八日 星期六

（本報訊）大會堂十二月廿八日（星期六）之節目如下：
上午十時至下午六時：音樂會
下午七時至九時：戲劇表演
歡迎各界人士前往觀賞。

香港至美國



菲航

最新 DC-8 長程噴射客機
無須支付額外票價·順道觀光東方名城
馬尼拉
機師經驗豐富·旅途愉快舒適
菲式友善精神·侍應殷勤和藹
飛航穩健·班期準確
設備完善·服務週到

逢星期三及星期六下午一時由香港啟程經馬尼拉至美國

訂購機票請詢問旅行社或駕臨...

菲律賓航空公司
九龍牛馬酒店 電話：662371
香港於仁大廈 電話：2231536957

華僑文化

孔教學院大學講義
（十六） 續乃彰

（本報訊）孔教學院大學講義，現已出版。該書內容豐富，涵蓋了孔教之理論與實踐。歡迎各界人士踴躍購買，以增進對孔教之了解。

利瑪竇神父

英文書院
本校今年秋季開辦迄今，深蒙各界人士推許，來校申請就讀者，絡繹不絕。但因校址狹窄，未能盡收。現已擴充校址，招收（一）至（三）各級班生二百名，凡有志申請入學者，即可向本校報名。特此通告。
（校址：九龍界路大坑大馬路九號，電話：2231536957）

益發洋樓

已建至二樓
地下適合：商店、陳列館、二三樓：寫字樓、辦公室、四樓以上：高尚住宅
四面單邊，柚木地板，寬大明亮，預售期內：九五折優待
地址：新界沙田大埔
電話：八四六六九

冠顏樓

九龍彌敦道與太子道交界
全部招租
上蓋完成
裝修內部
三月入伙
地址：九龍彌敦道與太子道交界
電話：八〇八三九六

新裝修光猛小寫字間

區內有巴士站，欲租者即函本港郵政信箱180號
地址：新界沙田大埔
電話：八四六六九

利瑪竇神父

英文書院
本校今年秋季開辦迄今，深蒙各界人士推許，來校申請就讀者，絡繹不絕。但因校址狹窄，未能盡收。現已擴充校址，招收（一）至（三）各級班生二百名，凡有志申請入學者，即可向本校報名。特此通告。
（校址：九龍界路大坑大馬路九號，電話：2231536957）

益發洋樓

已建至二樓
地下適合：商店、陳列館、二三樓：寫字樓、辦公室、四樓以上：高尚住宅
四面單邊，柚木地板，寬大明亮，預售期內：九五折優待
地址：新界沙田大埔
電話：八四六六九

冠顏樓

九龍彌敦道與太子道交界
全部招租
上蓋完成
裝修內部
三月入伙
地址：九龍彌敦道與太子道交界
電話：八〇八三九六

新裝修光猛小寫字間

區內有巴士站，欲租者即函本港郵政信箱180號
地址：新界沙田大埔
電話：八四六六九

有巴士及的士站

保良局四百兒童

（國際社）香港保良局當年總理同人，以一九六四年元月，爲使留局數百名婦孺兒童，得獲歡渡新年，特於除夕下午四時，在局內舉行預祝新年聯歡會。由主席關

[illegible]

交通失事減少

假期內發生之交通
事及交通意外之通
車，今年均比去年
少。

由聖誕節前夕退
廿六日止，計共發
受傷者五十九宗，
受死者五十九人。

去年同期之七十
二小時內，計共發
交通事一宗五宗，
受傷者一宗五宗，
受死者於聖誕節日
一宗於聖誕節日爲
一宗汽車撞倒斃命
高級警司莫理遜
稱：今年聖誕假期內
因交通事而受傷之
人數較去年減少，至
感欣慰。

英氏希蓋瑪華人
士及工人使用馬路時
應提議新措施，以
其時近新年假期爲
然。(特訊)

根據昨
日黨報發表之文
字，十分發覺計之安
全。

保護兒童
後日開年
(新聲社)
保護兒童(聖誕)
會，定於
下午五時
南華早報有限公司
開宴，舉行週年
屆時將報告各
工作概況。該會
各會員俾時出席
預外，并特敬邀

黃秉乾遞補
九龍西扶社秘書

[illegible][illegible]

元旦活動

電燈公司 員職工會，定於一
華僑職工 別在高雄大戲院及
該會是日活動分爲：上午九時在高雄
該會第十九屆職員就職典禮。

據理事長陳南昌在切籌備工作已告就緒。

又悉：該會第七屆監事，任期將滿，已由小組委會請行籌備改選工作。全部選舉票業已印就，將依照預定日程，由郵局寄發全體會員。

二萬貧童

【國際社】「食
蠶之友會」主辦之第
十三屆「食蠶幸福週
」昨天在港、九新界
及離島分二十一大區
亦於昨天招待「食蠶
陳麗賢職位製蠶員士
位，到場招待，咸稱
秩序十分良好。據
昨午「食蠶」報載，
得到招待之「食蠶」
三萬餘名，更下

「貧童幸福週」時，第五天「工展會」將再招待該幸福週之貧童二千名免費入場參觀。

毒犯及黑
不獲送入懲教所
避免此等敗類

(新報社)染毒 法蘭審判一宵半，
李手記云：染毒 法蘭審判一宵半，
李手記云：染毒 法蘭審判一宵半，

人彭嘉瑞、劉劍、位小朋友云。

彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且
彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且
彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且

彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且
彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且
彭氏，特委派該員到場，董是淵寶且

年輕，命還押一週，俟懲教官調查，身世後判處。週後，法官

至下午一時在葛靈
專進行。
機橫達十五年者，
報到：
黃陸思豪，
秀萍、林露斯陳銘
案，官方認為不適
運入獄改所感不適
，禁絕其送入此等
構之後，同侶可予
其影響而趨于劣化
該青年受審後，
被判入獄七年，
此次所犯之罪案入
半年，上次犯案時

市行

先施大藥房
先施
九龍分

體重一百餘

神經不正常且患羊癇

，四肢及各部均肥漲起來，胸部和腹部肥得更重，從幾十磅增至一百磅，直至今年十三歲，已

亦豪，且患有癱瘓，時發時愈，神經有點不正常，見了此伯伯，家人即時驚慌，第一擔心他傳染不治，但是否如此，女人因發覺問題，一直求有延醫診治，惟目前情形，已使她驚慌失措。

據醫界稱：上述巨嬰胞不乃由腦下垂體萎縮，荷爾蒙缺乏，但如真屬上述巨嬰症，則該症生存時間平均約為兩年，亦有十年以下，或更長以上，往往因感染造成心臟死亡。

澳門巨嬰女童馮愛珍



案二十次，其中六次為竊案，目前仍在審

艾偉德女士
昨飛返台

（特訊）台灣艾偉德兒童
艾偉德女士，於昨日下午一時
通公司超級豪華遊覽機由台飛
行有其返台，艾偉德女士及年

當日，被告會赴警署
報告行踪，甫離警署
，即回本案。（均）

及台灣之中國難民與孤兒之一

講新型服裝

監視犯扒竊 判入獄兩年

(特訊)犯案乘「監視行為犯」上車向人「打荷包」，因手術不靈，被電刑罰入獄兩年。

化院 啊同侶

名李洪石，廿八歲，住案嶺正街。被控十二月廿一日，在怡和街，強盜志強一個荷包內有現金十元。案由御羅瑪區法院審訊，暫押過斯士控，被告否認控罪。

艾偉德女士 昨飛返台灣

(特訊)台灣艾偉德英收據前長艾偉德女士，於昨日下午一時乘南航空運公司超級豪華號機由由港飛返台北。同行有英秘書貝德女士及年僅兩歲之艾德光先生。據悉係於十天前由英國返港。在倫敦期內，曾應英國廣播公司邀請，加電國廣播「此是您的生活」節目，並曾被英女皇召見，同進午餐。報告有關香港及台灣之中國難民與災民之線情況。

監視犯扒竊 判入獄兩年

(特訊)犯案乘「監視行為犯」上車向人「打荷包」，因手術不靈，被電刑罰入獄兩年。



倉位緊迫！ 不必擔憂

南洋貨倉

倉位五萬

常預有備

電話：33457, 34405

囍

主降一九六三年十二月廿八日(西曆)
禮拜六)下午二時正為 恩賜
在加拿大多倫多市中華基督教長老會舉行結婚典禮特此敬告
各親友

高黃靜芬 全啓
李張素英

囍

主降一九六三年十二月廿八日(西曆)
禮拜六)下午二時正為 恩賜
在加拿大多倫多市中華基督教長老會舉行結婚典禮特此敬告
各親友

高黃靜芬 全啓
李張素英

德成運輸公司 合興隆行

參精

福康維

主治

食慾減退 神經緊張
視力不足 脾氣浮腫
皮膚粗糙

哈士頓

育遲緩
風代謝

宏安公司 電話：24894

宏興國貨公司 電話：846472

香港貨船同業商業會

成立暨第一屆理事就職典禮誌慶

地址：九龍平街六十號四樓 電話：八四七一〇二

有榮有限公司	大記公司	信義建築運輸有限公司	信義拖輪有限公司	合記公司	美利公司	鑑記運輸公司	星港運輸公司	耀記行運輸公司	耀強運輸公司	永生協記水陸運輸公司	興記運輸公司	有華運輸公司	永財運輸公司	榮記運輸公司
彩華運輸公司	錫昌盛船廠	兆祥公證行	永興躉船	根記運輸公司	永興運輸公司	合成運做公司	遇成拖輪公司	李大恩跌打醫師	歐卓玲跌打醫師	帆船小型足球隊	金輪運輸公司	席德聯小型足球隊	永亨船務公司	星輝號油漆工程

同 散 賀

第三週得勝人三

警方找尋色狼

專在九龍繁盛區引誘女青，非禮身材矮短穿西褲飛機恤鎖金牙

(特訊)警方現正找一名犯有非禮女青年行為之男子，該男子約二十至卅五歲，身材矮短而體壯，通常繫西褲及飛機恤，操本地話，相上與警方有兩隻金牙。

該男子常在九龍人跡稠雜之地，例如各新區，引誘年約六至七歲女童，望官給與新玩具玩耍，然後用一輛粉白色或黑色汽車，將女童載往偏僻山邊地帶，加以非禮。

警方發言人昨日稱：現得各界人士提供該男子之行跡，尤以兒童與女童交談之男子。

各界人士如發現有此可疑之人士，請向附近警員或致電九九〇報告。

樂用品展覽會本公司，由信豐電器行，經銷各類民衆及電力等行經理沙龍先生，主持抽獎頒獎人及第三週抽獎得獎人，茲將第二週得獎人姓名列後：
 號選，九龍佐敦道四十三號A三樓，陳錦榮，佛光街一號B座一五八室，張國一，信興隆廣慶七號，九龍廟街二號八號，四樓，郭錦銘，九龍彌敦道一〇二號閣下，登玉興醫生藥材店，四四六號祥大區四樓，何佩芳女士建華街五十五號二樓。



上蓋完成
趕裝內部

982年期

大光明
 波斯富街100至112號
 利園山道51至63號

地點旺區 • 商業中心
 三面單邊 • 高貴率靜
 分層出售 • 分期付款

自開新住成篇三面大單邊
 請位全部沽清
 樓上餘無幾欲購從速

洽購處
 香港華源置業有限公司
 香港大馬路十一樓電話：29551-7
 興華置業有限公司
 交通士打八樓706室 電話：37960-38173

哀榮錄

凌榮光令臺堂
 陳太夫人舉殯

敬啟者：晚親所會副理董事，凌氏榮光，永源化工原料公司及聚成化工原料公司主理陳榮光之令孫凌夢萍太夫人，昨午在香港懷德道大殯出殯，安葬於永遠墳場。敬此花圈禮儀及親臨致祭之親友並人士，傳懷哀哀。

紀念潘公弼
 逝世二週年忌辰

昨(二十七)日為老鄉人潘公弼逝世兩週年忌辰，其生前好義舉，於年初假座灣仔禮漢餐廳茶館飯餐，席間並舉行開粥。

上月郵局收入
 七百六十萬八元
 (特訊)本港郵政局，十一月月份報出專報，各郵政事務文件及印花等項之收入共達七、六九一、九一八元四角九分。本年十一月內之各項郵政收入，共六元二角八分、七二八元一角四分。(幸)

項進會委員，決議如各級官以，

華僑晚報

分類廣告

SONY

收音機

新

佛教三團體合辦 新春佛學弘法會

在大會堂九樓樂果法師主持

金剛乘、禪宗、淨土宗三團體，為弘揚佛法，特合辦新春佛學弘法會，定於本月廿八日（星期日）下午二時，在九龍大會堂九樓舉行。當由樂果法師主持，並有各團體代表參加。會中除有佛學講座外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

（時間）下午二時至四時
（地點）九龍大會堂九樓

紀念高師畫展 今屆最後一天

近代高師畫展，自開辦以來，已屆三週年紀念。今屆最後一天，定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由高師校長主持，並有各界代表參加。會中除有畫展外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

雕塑家王維新 為蘇克明雕像

著名雕塑家王維新，現正為蘇克明先生雕像。蘇先生為我國著名學者，曾任多所大學校長。王維新先生對蘇先生極為敬重，特為其雕像，以誌紀念。現已雕成，將於近日內舉行揭幕儀式。

全美素描展 王無邪獲兩獎

全美素描展，定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由全美協會主席主持，並有各界代表參加。會中除有素描展外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

天主教友招待 貧童四萬餘人

天主教會為弘揚教義，特於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行貧童招待會。當由天主教會主席主持，並有各界代表參加。會中除有招待外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

香港美術會年展 昨在大會堂開幕

香港美術會年展，定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由香港美術會主席主持，並有各界代表參加。會中除有美術展外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

電影製片商會 選出首屆理監

電影製片商會，定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由電影製片商會主席主持，並有各界代表參加。會中除有選出首屆理監外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

萬里長城萬里長 珍禽異獸目不暇給

萬里長城萬里長，珍禽異獸目不暇給。定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由萬里長城萬里長主席主持，並有各界代表參加。會中除有珍禽異獸目不暇給外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

白燕告別影壇 最後主演之「大少奶」

白燕告別影壇，最後主演之「大少奶」。定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由白燕告別影壇主席主持，並有各界代表參加。會中除有白燕告別影壇外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

龍虎榜 衛星

龍虎榜，衛星。定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由龍虎榜衛星主席主持，並有各界代表參加。會中除有龍虎榜衛星外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

兩女性寶座 丁瑩林鳳閣開心

兩女性寶座，丁瑩林鳳閣開心。定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由兩女性寶座主席主持，並有各界代表參加。會中除有兩女性寶座外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

董小宛 連劇

董小宛，連劇。定於本月廿七日（星期六）下午二時，在九龍大會堂舉行。當由董小宛連劇主席主持，並有各界代表參加。會中除有董小宛連劇外，並有茶點招待。歡迎各界人士踴躍參加。

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

迎來
女士們請速
大派六

教育界日來相傳甚盛

小學教育職權

可能交市政局

是否因葉錫恩議員之演辭引起 或另有所見 尚待作進一步深究

【本報訊】教育界日來相傳甚盛，謂小學教育職權可能交市政局，此項消息，係由教育界人士傳出，謂此項消息，係由教育界人士傳出，謂此項消息，係由教育界人士傳出...

明年首次理論試

定三月七日舉行

最後報名日期為二月廿五

【本報訊】英國皇家音樂學院，定於明年三月七日舉行首次理論試，最後報名日期為二月廿五...

三校定期畢業禮

官立夜中學、維多利亞工校及拔萃女校

基協實用中學則定下月十八日舉行

【本報訊】官立夜中學、維多利亞工校及拔萃女校，定於下月十八日舉行畢業禮...

歐非亞

十八國遊踪

文化古都雅典

【本報訊】歐非亞十八國遊踪，文化古都雅典，定於下月十八日舉行...

華僑文化

生命之光

美麗的人生

【本報訊】華僑文化生命之光，美麗的人生，定於下月十八日舉行...

博富臨勝在質新

博富臨勝在質新

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）博富臨勝在質新
（二）博富臨勝在質新
（三）博富臨勝在質新
（四）博富臨勝在質新
（五）博富臨勝在質新
（六）博富臨勝在質新
（七）博富臨勝在質新
（八）博富臨勝在質新
（九）博富臨勝在質新
（十）博富臨勝在質新

中國文化協會

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）中國文化協會
（二）中國文化協會
（三）中國文化協會
（四）中國文化協會
（五）中國文化協會
（六）中國文化協會
（七）中國文化協會
（八）中國文化協會
（九）中國文化協會
（十）中國文化協會

華僑文化

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）華僑文化
（二）華僑文化
（三）華僑文化
（四）華僑文化
（五）華僑文化
（六）華僑文化
（七）華僑文化
（八）華僑文化
（九）華僑文化
（十）華僑文化

生命之光

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）生命之光
（二）生命之光
（三）生命之光
（四）生命之光
（五）生命之光
（六）生命之光
（七）生命之光
（八）生命之光
（九）生命之光
（十）生命之光

美麗的人生

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）美麗的人生
（二）美麗的人生
（三）美麗的人生
（四）美麗的人生
（五）美麗的人生
（六）美麗的人生
（七）美麗的人生
（八）美麗的人生
（九）美麗的人生
（十）美麗的人生

華僑文化

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）華僑文化
（二）華僑文化
（三）華僑文化
（四）華僑文化
（五）華僑文化
（六）華僑文化
（七）華僑文化
（八）華僑文化
（九）華僑文化
（十）華僑文化

生命之光

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）生命之光
（二）生命之光
（三）生命之光
（四）生命之光
（五）生命之光
（六）生命之光
（七）生命之光
（八）生命之光
（九）生命之光
（十）生命之光

美麗的人生

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）美麗的人生
（二）美麗的人生
（三）美麗的人生
（四）美麗的人生
（五）美麗的人生
（六）美麗的人生
（七）美麗的人生
（八）美麗的人生
（九）美麗的人生
（十）美麗的人生

中國文化協會

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）中國文化協會
（二）中國文化協會
（三）中國文化協會
（四）中國文化協會
（五）中國文化協會
（六）中國文化協會
（七）中國文化協會
（八）中國文化協會
（九）中國文化協會
（十）中國文化協會

博富臨勝在質新

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）博富臨勝在質新
（二）博富臨勝在質新
（三）博富臨勝在質新
（四）博富臨勝在質新
（五）博富臨勝在質新
（六）博富臨勝在質新
（七）博富臨勝在質新
（八）博富臨勝在質新
（九）博富臨勝在質新
（十）博富臨勝在質新

華僑文化

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）華僑文化
（二）華僑文化
（三）華僑文化
（四）華僑文化
（五）華僑文化
（六）華僑文化
（七）華僑文化
（八）華僑文化
（九）華僑文化
（十）華僑文化

生命之光

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）生命之光
（二）生命之光
（三）生命之光
（四）生命之光
（五）生命之光
（六）生命之光
（七）生命之光
（八）生命之光
（九）生命之光
（十）生命之光

美麗的人生

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）美麗的人生
（二）美麗的人生
（三）美麗的人生
（四）美麗的人生
（五）美麗的人生
（六）美麗的人生
（七）美麗的人生
（八）美麗的人生
（九）美麗的人生
（十）美麗的人生

中國文化協會

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）中國文化協會
（二）中國文化協會
（三）中國文化協會
（四）中國文化協會
（五）中國文化協會
（六）中國文化協會
（七）中國文化協會
（八）中國文化協會
（九）中國文化協會
（十）中國文化協會

博富臨勝在質新

今日在麗的呼聲播出
時間：上午十時至十時三刻
下午六時至六時一刻

（一）博富臨勝在質新
（二）博富臨勝在質新
（三）博富臨勝在質新
（四）博富臨勝在質新
（五）博富臨勝在質新
（六）博富臨勝在質新
（七）博富臨勝在質新
（八）博富臨勝在質新
（九）博富臨勝在質新
（十）博富臨勝在質新

紐約大中央

連日滿
請週續五今
早末映院天

片鉅俠武情奇裝古製攝力傾司公麟麒

佈景第一
彩色第一
打門第一
陣容第一

導演 楊江

鐵鴛鴦

完映集一片全
改故原馬嘔羅根
攝導著雲雲雲雲

李羅曹羅
香劍達艷
琴郎華卿

主演 馬李梅石
英笑清月欣堅

商業一

七時：...
八時：...
九時：...
十時：...
十一時：...
十二時：...

今晚商業二台

介紹港九風光
七時：...
八時：...
九時：...
十時：...
十一時：...
十二時：...

麗的銀台

七時：...
八時：...
九時：...
十時：...
十一時：...
十二時：...

王片裝古型華豪

畏可虎虎勢來 陣之堂堂出排
王曹王藍姜石唐鮑
臻炎熙青明磊紋方

小雙

色好皆帝皇下天
流風最士名來從

香珠笑玉畔河淮秦

邊無色春上殿鑲金
見初片港香 賀朝殿和太

頂瓜瓜昂進第

！二人然瓜瓜頂

片巨唱歌調梅黃蘭宮裝古幕銀潤彩七司公泰國

秦香蓮

主演 李麗華 嚴鳳凰 楊麗雲 梁醒波 小菊紅

導演 陳一新

發行公司 德發

監製 林永泰

主演 李麗華 嚴鳳凰 楊麗雲 梁醒波 小菊紅

導演 陳一新

發行公司 德發

監製 林永泰

[illegible][illegible][illegible]

<p>由隆五金行 鑽井部</p> <p>科學井</p> <p>均約酒地公司 共可館站月 款萬資款另 迎吹用合有 租租面茶餐</p> <p>電話：1764655-56</p>	<p>治育精樓盛本 均約酒地公司 共可館站月 款萬資款另 迎吹用合有 租租面茶餐</p> <p>電話：1764655-56</p>	<p>公同限有業置德鴻 司公築建記森利宏</p> <p>分三年至 五年付款</p> <p>電話：三五四六五</p>	<p>廈大德同</p> <p>中環屋</p> <p>電話：二六四</p>	<p>行介中 屋樓</p> <p>電話：二六四</p>	<p>分層出售·五年付款</p> <p>龍飛大屋</p> <p>電話：二六四</p>	<p>僅餘數層·快將入伙</p> <p>龍飛大屋</p> <p>電話：二六四</p>
--	---	---	--------------------------------------	---------------------------------	--	--

面八開政府府
公司並狀將入
利已有入收
面：每間由五
元：每吹只
銀行大元一
一：地盤八

永隆大厦
啟者本處新造
風水地三三三
至240呎地大
土庫商舖業經
道12呎地下舖位
樓十呎樓上住宅
山面分
梯三級
至九樓
期內

益南大厦
三年地
合原入房
適所有九
應所寫五
購所寫五
之

華厦
上蓋完成
加快裝修
文治街
四時三
四時三
四時三

華厦
118年
新滿
雙喜
工紫火

軍伙獨立設計新穎建築堅固
樓高九層電梯運貨快捷省時
構從實區工人來源充沛利便
三面單邊空氣陽光充足暖電

萬
可尺及地
相七下
相七下

鋪金生永
器玉鑽珠
顯新式款

寶光
大道中式〇八
電話：四三九四三五

房價廉館旅通海陸任
宜平為更樓家住何任比
四日八月清厨供茶方出遇招降有設
元月十潔房廢水便入到呼機升騰庭

丸腎補仁許
樂利許仁
丸腎補仁

醫新
名醫程樹標

萬
可尺及地
相七下
相七下

鋪金生永
器玉鑽珠
顯新式款

寶光
大道中式〇八
電話：四三九四三五

房價廉館旅通海陸任
宜平為更樓家住何任比
四日八月清厨供茶方出遇招降有設
元月十潔房廢水便入到呼機升騰庭

丸腎補仁許
樂利許仁
丸腎補仁

醫新
名醫程樹標

[illegible]

宴客 自用 請買 龍力酒 及 葡萄酒 奇
 老牌補酒 寶醴出品 酒莊有售 本號代理 西餅麵飽 老 大昌 經售
 名廠罐頭 鮮奶牛油 餅乾烟仔 文房用品 日用雜貨 添丁甜醋 如蒙光顧 電話洽到
 英皇道廿四號 電話：四〇七

分門廣告 (每段)

二天八元
三天十元
一天

(登刊)

各界惠刊廣告，如需用本報價額代價，備「身份證」或其他證件，便有根據。

本報中區辦事處設在九龍代理佐敦道號碼

大字四個
細字四十

四元

價值件者，
擇，便可借用。

城多利亞后街十四號
電話：四五五〇八四
票店等集益號

高尚美住宅

酒家理想樓

銀斤百價舖

渣打銀行側

主幹大馬路


新真大河道



天傳大樓

747-28

747-67



廈大閣

分層

二十高樓
共部田梯電
角頭馬道公議九
二八：諸地盤地

可均售租 厝六十
國利巴金哩沙
位第大有路四第

崇地威

維多利大
快行送貨 祇需數
請撥電話 26082/3 或 31
詢問 英光企業有限公司

號二
 德
 慶大園錦
 火入可即 伙數餘只
 公期付款


明興大廈

兩伙 四房一廳
餘元 工程趕快

五廠大廈

桌至四樓 保証六個月完成

大慶
長樂
現經發售
出山縣九龍坊
界四面萬佛交
價四萬餘元
一解都頭部一
○年期無須分
可入伙利息分
出賣出賣訂價最
現經發售


 洽 贈 基 有 絕
 贈 翼 有 絕
 洽 贈 基 有 絕

大威廠五層十街樹榆

今天 安裝兩部電梯 前後有留何街

有 協 財 利 舖面八間政府
公司並將入

大樓
 大樓
 大樓
 有利協利已有入伙
 池下舖面：每間由五
 樓上住宅：每伙只售
 德付道中恒生銀行大廈十八
 電話：二八六四一 地盤：八三
 廣生安董

僑安

公司
僱業有限

減價期廿五日
惠顧本舖

六條依面樓
九百餘尺
售銀三萬
九千五百

可尺租手均
續二週面
下旺紅

九折·五萬

公八層出賃
公八層出賃

通計
交設售
官區邊久
出地單長
高貴面期
四年

(口道正培)山道老打

樓星文

款付年七
折九售預
吸每積面用實
元之十文售位

由宅佳
由鋪旺

高尚區地
廠房

總辦道中
電話

廿五號三樓
二〇九五式

[illegible]

港獲部發放鋁料美援外匯

批一匯外援美料鋁放發越南

放發未料染原化減削應供藥成材藥

【本報訊】據越南政府消息，該國政府已獲准向美國政府申請撥發一萬噸鋁料，以應付其軍用及民用之需要。此項撥發之鋁料，將由美國政府直接撥付，不經過任何中間機構。越南政府表示，此項撥發之鋁料，將用於製造各種軍用及民用之鋁製品，如飛機、汽車、船舶等。此項撥發之鋁料，將有助於越南政府之經濟發展，並提高其軍事實力。

影響貿易甚微

如自由匯率相當穩定，則對港貨將增

【本報訊】據美國商務部消息，美國政府已決定對其對外貿易政策進行重大調整。此項調整，將使美國之對外貿易政策，由目前的「高關稅、低匯率」政策，轉變為「低關稅、高匯率」政策。此項調整，將使美國之對外貿易政策，更具競爭力，並有助於提高美國之出口貿易。此項調整，將使美國之對外貿易政策，更具競爭力，並有助於提高美國之出口貿易。

針織衣着單復到

美商向港訂購停止近三個月後

【本報訊】據美商消息，美商已向香港訂購針織衣着單，預計將於近期內運抵香港。此項針織衣着單，係由美商向香港訂購，預計將於近期內運抵香港。此項針織衣着單，係由美商向香港訂購，預計將於近期內運抵香港。

港紗付運將延

預料不會生枝折

【本報訊】據香港紗廠消息，香港紗廠之紗付運，將因原料供應不足而延誤。此項紗付運，將因原料供應不足而延誤。此項紗付運，將因原料供應不足而延誤。

美商向港訂購停止近三個月後

針織衣着單復到

【本報訊】據美商消息，美商已向香港訂購針織衣着單，預計將於近期內運抵香港。此項針織衣着單，係由美商向香港訂購，預計將於近期內運抵香港。此項針織衣着單，係由美商向香港訂購，預計將於近期內運抵香港。

假後紗市稍活躍

用家非急需則暫不大吸納

【本報訊】據紗廠消息，紗廠之紗付運，將因原料供應不足而延誤。此項紗付運，將因原料供應不足而延誤。此項紗付運，將因原料供應不足而延誤。

市膠洲星

落翻見微

【本報訊】據星洲膠市消息，星洲膠市之膠價，將因原料供應不足而下降。此項膠價，將因原料供應不足而下降。此項膠價，將因原料供應不足而下降。

港貨去銷可續增

今後批匯將放寬

【本報訊】據香港貨物出口消息，香港貨物之出口，將因批匯放寬而增加。此項貨物出口，將因批匯放寬而增加。此項貨物出口，將因批匯放寬而增加。

拆銷商製品商補給轉般

食糖市大盤稍為暢旺

【本報訊】據食糖市場消息，食糖市場之食糖，將因拆銷商製品商補給轉般而暢旺。此項食糖，將因拆銷商製品商補給轉般而暢旺。此項食糖，將因拆銷商製品商補給轉般而暢旺。

成百餘噸價格尚企住

紐約復市，價仍不變，美商宣佈輸入七十四萬

【本報訊】據紐約市場消息，紐約市場之食糖，將因成百餘噸價格尚企住而穩定。此項食糖，將因成百餘噸價格尚企住而穩定。此項食糖，將因成百餘噸價格尚企住而穩定。

港股市穩中帶升

多以前高價位收盤

【本報訊】據香港股市消息，香港股市之股價，將因多以前高價位收盤而穩定。此項股價，將因多以前高價位收盤而穩定。此項股價，將因多以前高價位收盤而穩定。

對南越標購水泥

港商機會甚微小

【本報訊】據南越標購水泥消息，南越標購水泥之水泥，將因港商機會甚微小而減少。此項水泥，將因港商機會甚微小而減少。此項水泥，將因港商機會甚微小而減少。

本港登記公司
共六九六五家
外國公司五〇七家

批一匯外援美料鋁放發越南
放發未料染原化減削應供藥成材藥

影響貿易甚微
如自由匯率相當穩定，則對港貨將增

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

港紗付運將延
預料不會生枝折

影響貿易甚微
如自由匯率相當穩定，則對港貨將增

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

假後紗市稍活躍
用家非急需則暫不大吸納

市膠洲星
落翻見微

針織衣着單復到
美商向港訂購停止近三個月後

華北日報

蛋雞鮮產羅遲 來復續陸批小 住企後堅蛋雞韓南存倉 厚豐為頗量存類蛋港本

（本報訊）本埠蛋雞市場，近因外埠蛋雞，仍由滬運到，而外埠方面，除有少數蛋雞，由滬運到外，其餘均已運到本埠，估計本埠蛋雞，將有增加。本埠蛋雞，近因外埠蛋雞，仍由滬運到，而外埠方面，除有少數蛋雞，由滬運到外，其餘均已運到本埠，估計本埠蛋雞，將有增加。

美商及套匯者猛吸 美電市冉冉上升 美鈔市亦振收市五七二·五

（本報訊）美電市，近因美商及套匯者猛吸，美電市冉冉上升。美鈔市亦振收市五七二·五。美商及套匯者猛吸，美電市冉冉上升。美鈔市亦振收市五七二·五。

大陸雞鴨蛋議價 月餘仍無變動 近期或許調低

（本報訊）大陸雞鴨蛋議價，月餘仍無變動。近期或許調低。大陸雞鴨蛋議價，月餘仍無變動。近期或許調低。

美國電器用具 明年銷售提高 汽車銷七零萬輛

（本報訊）美國電器用具，明年銷售提高。汽車銷七零萬輛。美國電器用具，明年銷售提高。汽車銷七零萬輛。

國外採辦額漸回增 泰食米本年出口總量 可能超過百卅五萬噸

（本報訊）國外採辦額漸回增。泰食米本年出口總量，可能超過百卅五萬噸。國外採辦額漸回增。泰食米本年出口總量，可能超過百卅五萬噸。

台灣香茅油產量 明年將有增加 估計油價將趨下坡

（本報訊）台灣香茅油產量，明年將有增加。估計油價將趨下坡。台灣香茅油產量，明年將有增加。估計油價將趨下坡。

海產雜貨市道 暑轉活暢 鮑魚蟹價元亦堅

（本報訊）海產雜貨市道，暑轉活暢。鮑魚蟹價元亦堅。海產雜貨市道，暑轉活暢。鮑魚蟹價元亦堅。

美國鐵鉛工業 明年展望良好 汽油內外消費趨減

（本報訊）美國鐵鉛工業，明年展望良好。汽油內外消費趨減。美國鐵鉛工業，明年展望良好。汽油內外消費趨減。

台北物價 金銀生貨，因 金銀生貨，因

（本報訊）台北物價，金銀生貨，因。金銀生貨，因。台北物價，金銀生貨，因。

假後紐約股市 做價普遍上揚 全日成交三萬股

（本報訊）假後紐約股市，做價普遍上揚。全日成交三萬股。假後紐約股市，做價普遍上揚。全日成交三萬股。

日本股票行情 三股所 三股所

（本報訊）日本股票行情，三股所。三股所。日本股票行情，三股所。

泰國經濟 建設近貌 建設近貌

（本報訊）泰國經濟，建設近貌。建設近貌。泰國經濟，建設近貌。

一九六三年即終 新式帳部又旺銷 舊式帳部生意亦漸增

（本報訊）一九六三年即終。新式帳部又旺銷。舊式帳部生意亦漸增。一九六三年即終。新式帳部又旺銷。舊式帳部生意亦漸增。

民生日用必需品價格 （十一月十五日）（單位：元）

大米	每斤	0.15
小麥	每斤	0.12
黃豆	每斤	0.18
綠豆	每斤	0.20
黑豆	每斤	0.16
紅豆	每斤	0.22
芝麻	每斤	0.25
花生油	每斤	0.30
菜油	每斤	0.28
豬油	每斤	0.35
牛肉	每斤	0.40
羊肉	每斤	0.45
雞肉	每斤	0.38
鴨肉	每斤	0.35
魚肉	每斤	0.32
蔬菜	每斤	0.10
水果	每斤	0.15

香港股市 價繼續上升 二年來最高水平，由於人心堅毅，前途仍 有希望出現

（本報訊）香港股市，價繼續上升。二年來最高水平，由於人心堅毅，前途仍有希望出現。香港股市，價繼續上升。二年來最高水平，由於人心堅毅，前途仍有希望出現。

日鋼慶祝安全年 海外貿易 海外貿易

（本報訊）日鋼慶祝安全年。海外貿易。日鋼慶祝安全年。海外貿易。

金洋輪 廿九日收貨 廿九日收貨

（本報訊）金洋輪，廿九日收貨。廿九日收貨。金洋輪，廿九日收貨。

大和證券 日本 日本

（本報訊）大和證券，日本。日本。大和證券，日本。

大和證券

日本

東京證券	100.00
大阪證券	95.00
名古屋證券	90.00
京都證券	85.00
神戶證券	80.00

金洋輪

廿九日收貨

金洋輪	100.00
金洋輪	95.00
金洋輪	90.00
金洋輪	85.00
金洋輪	80.00

大和證券

日本

東京證券	100.00
大阪證券	95.00
名古屋證券	90.00
京都證券	85.00
神戶證券	80.00

100

司	(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)
紙	芝保大士	TJIBODAS	日本	廿八
雨	士打順達	STRAAT SEONDA	日本	廿八
源	月 鐘	PIONEER MOON	開往上海紐約	廿八

平林統來	諾爾克丸	NORFOLK MARU	茨濟	日本
恒	恒	HANGSANG	山打根	日本
珍斯士士	JENS MAERSK	日本	西爪哇	日本
里利泰那	ARIZONA	西爪哇	西爪哇	日本
帝汶	TIMOR	西爪哇	西爪哇	日本
德斯羅絲	PRIS HAYES	西爪哇	西爪哇	日本
費臣羅絲	PRIS JOHNSON	西爪哇	西爪哇	日本
可達馬士	ALBERTA MAERSK	西爪哇	西爪哇	日本
金士熊	GOLDEN BEAR	西爪哇	西爪哇	日本
佛士蘭	FRIESLAND	西爪哇	西爪哇	日本
里士洲	ASIA	西爪哇	西爪哇	日本
底通利安	GLENLYON	西爪哇	西爪哇	日本
金洋	SAMODARA MAS	西爪哇	西爪哇	日本
長崎	NASA ASAI	西爪哇	西爪哇	日本
大華山	TAI WAH SHAN	西爪哇	西爪哇	日本

西	新	慶	都	CELESTIAL	可倫坡	三
方	伊	運	話	ILLINOIS	祿倫海哥羅	三
古	春	光	丸	SHUNKO MARU	西貢暹羅	三
山	慶	巴	沙	MOMBASA MARU	日本	三
阪	奧	士	文	P. PRES OSMENA	諸君紐約	三
阪	協	久	丸	KYOKUYO MARU	宿務	三
華	大	中	山	TAI CHUNG SHAN	金邊	三
行	加	利	賓	GARRYBANK	日本	三
成	金	星	川	BINTANG MAS	星洲	三
來	四			SZECHUEN	基隆	三
來	畏	浦	克	NAGAURA MARU	此底卡	三
昌	德	達	華	TCHIBANGA	南非洲	三
阪	納	美	利	RUTHVERETT	西非仰	三
歌	浪	和	丸	CHOWA MARU	星坡可倫坡	三
多	九	龍	西	KOWLOON BAY	山打根斗蘭	三
列	九	灣	丸	SADO MARU	羅賓紐約	三
國	好	西	風	BEST WIND	此龍馬六甲	三
古	墨西哥			MEXICO MARU	日本	三
古	郊	島		SKAUPROLL	京士頓紐約	三
古	那	不	打	LA PLATA MARU	日本	三
阪	豐	寧		FENGNING	日本	三
阪	哥	羅	道	COROMANDEL	英京	三
方	高	英	丸	KOICHO MARU	日本	三
郵	紐	嘉	城	K. OF NEWCASTLE	英京	三
行	淺	開	丸	ASAMA MARU	紐西蘭	三
林	關	東	丸	KANTO MARU	紐西蘭	三
和	陽	使	丸	KYOSHIN MARU	宿務	三

	COLUMBER MINA	日本紐約
麻麗	HAI HING	日本
興隆	RAJAH	星洲仰吉打
多倫	BENDORAN	三寶壟
邊谷	BENCLEUCH	英京歐洲
牙巴	HAGUE MARU	拉丁美洲
邊谷	BENCLEUCH	亞丁歐澳洲
比倫	BABYLON	日本
巴真力	ULJAIR	日本
林達	KWILIN	澳洲
烈士南	CHITRAL	星洲東京
馬蘭利	MARIT MAERSK	三藩市紐約
西貢	VIENT NAM	西貢馬賽
華勝	HERVAV	古晉詩巫
刺里	HAILEE	暹羅
秋田丸	AKITA MARU	星洲中東
山城丸	YAMASHIRO MARU	PRESHORE
胡佛總統號	FERN CLIFF	三藩市
孔德丸	SAPPORO MARU	日本
拔拉發來丸	HORAI MARU	總督紐約
賀爾發丸	TAPPUZ	星東南非
滿伯餘少	BAHADUR	日本
奧代文大丸	MIYOTAMA MARU	星洲東非
三泰丸	MIHARA MARU	星北印
哈咭連上士	BAHADUR	日本
湯瑪士爵士	THOMAS MAERSK	連橫
耶加馬士	LARS MAERSC	孟買卡拉港
山星丸	YAMASTO MARU	星西北方
馬尼勞星	MARTINIQUAIS	新西歐澳洲
安星	STAR ANTARIES	日本

一九六三年十月十四日

義務秘書 謹啓

S.S. "PING AN" (收冷鐵貨)

平安快輪 直放：椰城、泗水

準元月十日落貨 十四日開

S.S. "AMITY"

亞美泰快輪 直放：椰城、棉蘭

準元月廿七日落貨 卅日開

英僑德安船務公司啓

地址：千禧道西廿七號電話
電話：439367 439367 439006

S. S. ROWLEON HAY

德安輪船有限公司
Teh Hu, Steamship Co., Ltd.



和怡
Matheson
& Co., Ltd.
代
船輪日本

電話
三六一八
三五七一



金洋輪
廿九日收貨卅一日開往星洲巴生港
由青島上海到港
十二月廿八日

"ILLINOIS" 輪 直轄新非路、仙那蘭、
十二月廿九日到港收貨卅一日開行
一九六四年元月十一日到達叻非路
元月十四日到達暹哥華

"M. MIDANT" 輪 往三藩市及檳榔
一九六四年元月九日到港收貨開
元月廿六日到達三藩市
元月廿九日到達暹羅省

收貨人請辦辦理過貨手續
付貨人請辦本公司接洽
鹿能

源源企業有限公司啓

美國郵船

AMERICAN UNITED STATES LINES CO.

麗鋒

往：紐約、波士頓、費城、巴拿馬

途經日本。

元月一號到 二號開

PIONEER MINX

澤鋒

往：紐約、波士頓、費城、巴拿馬

途經日本。

元月十二號到 十三號開

PIONEER MOOR



太古輪船公司謹啓

太古輪船公司謹啓

往：上海、日本

元月一號到 二號開

福州輪往

往：上海、日本

元月一號到 二號開

廣東輪往

往：上海、日本

元月一號到 二號開

成都輪往

往：上海、日本

元月一號到 二號開

桂林輪往

往：上海、日本

元月一號到 二號開

[illegible]

航訊

環加航至席一話

涉嫌攻訐嘉樂美

親法份子曾示威

其著重英語政策亦遭反對

【本報訊】此間民衆對加航（Air Canada）之不滿，在英屬安大略省（Ontario）之渥太華（Ottawa）市，於本月二十二日，在渥太華市議會大樓前，舉行示威，抗議加航之政策。示威者表示，加航之政策，過於重視英語，而忽視法語，此舉實屬不當。示威者並表示，加航之政策，亦曾遭到反對。示威者並表示，加航之政策，亦曾遭到反對。示威者並表示，加航之政策，亦曾遭到反對。

時人與旅團

【本報訊】日本各地之華僑，在日佛航線（Tokyo-Fukuoka）上，由大日本航空（Japan Airlines）公司，於本月二十二日，由東京飛往福岡。該機上載有華僑旅客，其中不乏知名人士。該機上載有華僑旅客，其中不乏知名人士。該機上載有華僑旅客，其中不乏知名人士。



PACIFIC TOURS LIMITED

航機來往時間表 (到港班機)

公司	由何處來	到港時間
三亞細亞	曼谷、新加坡	上午七時三十分
三亞細亞	曼谷、新加坡	上午十一時三十分
三亞細亞	曼谷、新加坡	下午二時三十分
三亞細亞	曼谷、新加坡	下午六時三十分
三亞細亞	曼谷、新加坡	下午九時三十分

英航採用新機

英國海外航空公司（BOAC）之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。該機上載有英航之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。該機上載有英航之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。

客旅聖載接

【本報訊】英國航空公司（BOAC）之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。該機上載有英航之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。該機上載有英航之新機，將於本月二十二日，由倫敦飛往香港。

國民旅行社舉辦

【本報訊】國民旅行社將於本月二十二日，舉辦一場關於日本旅遊之講座。該講座將由該社之資深旅遊顧問主講，內容包括日本之旅遊景點、交通、住宿等。該講座將由該社之資深旅遊顧問主講，內容包括日本之旅遊景點、交通、住宿等。

梅窩線

往香港	往梅窩
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

坪洲線

往香港	往坪洲
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

外綫小輪開行時間表

往香港	往長洲
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

表刻時車九廣

由九龍	由九龍	由九龍
九龍至九龍	九龍至九龍	九龍至九龍
九龍至九龍	九龍至九龍	九龍至九龍
九龍至九龍	九龍至九龍	九龍至九龍
九龍至九龍	九龍至九龍	九龍至九龍

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
ASIA	太古	中環
BOUGAINVILLE	太古	中環
DIOMED	太古	中環
EASTERN STAR	太古	中環
HANTSA	太古	中環
HERTA MAERSK	太古	中環
KWEECHAW	太古	中環
LYCAON	太古	中環
PIONEER MOON	太古	中環
RADJA MAS	太古	中環
TAI WAH SHAN	太古	中環
WAIWERANG	太古	中環

輪船公司電話

公司	電話
太古	二二二二
太古	二二二二
太古	二二二二
太古	二二二二

塔門線

往香港	往塔門
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

南丫島線

往香港	往南丫島
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

大澳線

往香港	往大澳
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

大澳特別船

往香港	往大澳
上午七時正	上午六時四十分
上午九時正	上午八時正
上午十一時正	上午十時正
下午二時正	下午一時正
下午四時正	下午三時正
下午六時正	下午五時正
下午八時正	下午七時正

早場天

通卡彩七第長映週正點一十

宜成少老，價廉收廉

映選別特半點二十

！獻巨一又尼斯油路

金剛

9 LIVES OF ELFGO BACA

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

神勇

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

長天

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

三傻大鬧天宮

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

大少奶

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

鄉下佬

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

金剛

9 LIVES OF ELFGO BACA

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

神勇

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

長天

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

三傻大鬧天宮

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

大少奶

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

鄉下佬

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

鄉下佬

主演：奇洛拔羅

風拜手神法剛鐵

！下甘槍，如槍金

，半元三至元由價票

圖·文
程觀儉

的，要的

的儲量又
了最大的
你認為必

彩色照片組		幻燈片組		黑白照片		初級組		黑白照片		高級組	
題名	作者	題名	作者	題名	作者	題名	作者	題名	作者	題名	作者
(第一名)		(第一名)		(第一名)		(第一名)		(第一名)		(第一名)	
百合花	梁超文	神聖之日	李志強	荷菊	張 旗	銀燭	梁鶴齡				
(第二名)		(第二名)		(第二名)		(第二名)		(第二名)		(第二名)	
墨的圖案	梁超文	紅色的傘子	李晉輝	彌迦日	譚美雲	雲霞而融	孔慶麟				
光、影、線	鄧有林	夜色	蔡國雄	前港	梁偉仁	粉渣	李永堂				
(第三名)		(第三名)		(第三名)		(第三名)		(第三名)		(第三名)	
蜜蜂	梁超文	潮輝光影	關彼得	笑言再長談	江敬之	運到	何洪光				
開張大吉	鄧有林	漁光陣影	關彼得	沉思	陸華如	閉城	陳國安				
ACRESS	何 良	SPIT FIRE	何 授	白手晝	岑紫卿	斜陽	林麗香				
(優異獎)		日落	何 經	(優異獎)		(優異獎)					
手影遊戲	鄧有林	玉照東昇	關彼得	天寶	鳳凰翔	球場之夜	江保成				
弄影自娛	鄧有林	旭日初昇	關彼得	笑語	周鳳翔	牧豕牧牧	雷樂詩				
迎風舞翅	鄧有林	飄天漁船	關彼得	欣	周鳳翔	送海之晨	雷樂工				
銀秋歌	鄧有林	木筏渡湖	關彼得	思慮	譚恩仲	水國風闊	朱秋榮				
寶石球	鄧有林	漁童	譚 寧	斜鏡如泥	譚恩仲	歡樂童年	楊華傑				
好色彩的	鄧有林	滿林秋竹	譚 寧	可愛的早晨	譚恩仲	不願哭	楊華傑				
彩色的傘子	林作良	翠堤春曉	馮志平	葉青小姐	譚 寧	扶直向上	湯錦河				
武松打虎	公孟林	翠堤春曉	馮志平	讀書小組	趙南靈	風雨歸途	馮文智				
不忍心打	林作良	各行各路	馮志平	康晴	趙南靈	青年頭腦	何文興				
		分別	唐 清	康樂樂	潘明君	榮樂朝	梁朝英				
		吉日辰辰	譚凱瑞	HIGHNOON	譚凱瑞	天氣	陸華如				
		紫夢徑徑	譚凱瑞	虎躍	陸華如	競渡	陸華如				
		晚鐘錄	林麗香	夕陽照	江敬之	露華不再	譚 寧				
		海天神佛火	林麗香	浪跡	岑紫卿	SHIMMERING	譚 寧				
		夜曲	陳國雄	清風清風	楊錦卿	A T E R	衛家祥				
		故人之戀	陳國雄	漁人課	陸志豪	趕工	倪世淮				
		求神	高文梅	有功	李亞萍	夜歸人	陸華如				
		烈烈狂焚	邱立	番茄	陸華如	合情默正	殷伯根				
		黃昏商時	譚凱瑞	盼望	梁 煒						

推廣宣傳部第十四期「燈展」攝影比賽得獎作品名單如下：
 HON'G CPA., A.R.P.S. 譚國雄
 HON'F CPA., F.PSIR. A.R.P.S. 許國雄
 F.R.P.S. F.CPA. 譚國雄
 譚國雄

聲后皇 皇都 美高梅 公司 浪漫情香 名片大

不日獻映 一角心 李麗 后廣 生英 占士 主登 演星

鄉下佬

艷史

鄉下少年 竟是大闊佬 專門投機 具聰明頭腦 邂逅佳人 托詞談生意 投宿逆旅 分床却同歡

一板之隔 誤會叢生 搗遍枋兒 數盡更籌

<p>國曆七月廿四日 星期日</p>	<p>都聖治星齊鹿 呂樂台舞刺</p>	<p>華豪華新 都麗華人</p>	<p>圖新 啓榮 慶官</p>			<p>早請末週天</p>
<h3>週二第入然昂</h3> <p>片唱歌調梅英蘭宮廣古司公泰國</p> <p>小楊鳳梁嚴李 菊 鳳 卿 麗 紅 羣 女 波 俊 華</p>  <p>綜彩伊 合！十 體！曼 ！國七 ！泰</p> <h3>蓮香秦</h3> <p>快錫殺遺不保招貪 人心彙骨家認祿駁榮 心大伴肉將妻位馬華 ！請！追！堅！！虎 庭棄雙世節美陳兒不亢 ！香看！無義！佳如！食毒</p> <p>維峰國 黎古譚百 趙萬倫今 兵金寶 色容：老 跡里教早</p>	<h3>映乃今滿日連</h3> <p>劇喜影七天憲警經部有荷商奧</p> <p>欣老男通本 賞幼女全片</p> <p>彼得絲嘉一列吉莎像 得天子露亞利偉利像 羅爾遠主華巨星皇女 演合編鍾全全全全全 主賈寶鐘南順楊絲</p> <h3>爺老小天飛</h3>  <p>M-G-M presents A Tickle Affair in PANAVISION and METRICOLOR</p> <p>飛員海 騰皮年 候習三 天少陸 雲、幼 補、個 搶空 駕飄小 芒挑小 爺救動 霧林頭 芒選寶</p> <h3>艷佬下鄉史</h3> <p>名漫艷美下 片七趣高期 彩情梅敵 大瀝香映</p> <p>星五轟 歐古風 士三 早今 ：格都 羅德日 壯聲 場天</p>	<p>九點半 六點半 兩點半 三點半 九點半 六點半</p> <h3>三今首賣高連</h3> <p>場天席座踞日</p> <p>用停券贈七週送四元二值票 片巨許可歡可觀太二司公泰聯</p> <p>合雅稚李 加占 昆夫史 標祿登察 納士 麥揚</p> <h3>榜虎龍</h3>  <p>片特屬七 文彩形</p> <p>THE ESCAPE</p> <p>佳片！ 還為最會影獎屆斯映街 評美國金鼎科加前女 許金像下影英獻星御 問夢英 麥加前女 英獻星御</p> <p>！軍選 過十 勝後 世門 甘制 個大 方敵 侯委</p> <p>逃路空中海中出道遇 亡大三陸營集衛地</p> <p>玉金三今樂 類玉半今合利 業發 點十吉 郎女 點十</p>	<p>：紹介轉帳衆觀過看 絕不聲之好叫 映獻重隆天今 目節好排安界各爲司公納華</p> <p>新傑定奏芬中康納杜 傑作哈絲帶妮許唐 文中上片彩七露特 銀七飾美泉棕 勝旅泰山名 幕多上每部 地境國界開</p>  <p>PALM SPRINGS WEEKEND</p> <h3>光春泉棕</h3> <p>時晚女男求對其如狂 光大母愛人開身熱 ！母愛人開身熱</p> <p>福享全家 · 福耳福眼 樂味終至始自尾到開熟頭由</p> <h3>足料笑够味趣</h3> <p>喜歡大皆 · 幼老女男</p> <p>情玉華豪 雙喜華新 麗女華豪 超勇華新</p>	<h3>映週二第</h3> <p>片巨映獻前御</p> <p>！片名大樂歡音神王座寶頭比倫哥</p> <p>賴卜嘉安紅一介特 杜比烈瑪草唱愛人紹別</p> <p>傑主藝李納珍 主一如玉人一 作演合 角女直劍如曉</p>  <p>BYE BYE BIRDIE</p> <p>今宵歡樂 透視體！ 七彩超藝</p> <p>大小斯「紅樓」 導演一出呼 薛佐尼治 力作映代</p> <p>正阿 鄭輝 手神俠 畢大 早今 傳英 ！槍義 ！場天</p>	<h3>天映第九</h3> <p>製鉅前空元金萬千六士霍</p> <h3>CLEOPATRA后與朕埃</h3>  <p>倫無！古上！神鬼！僅吻 比奧！今下！工斧！麗面 波李！遜哈力！泰莎伊 頓察·里士萊白莉 州演大威員演萬十導領 史宮陸匹噴史偉雄口膺 ！聞戰，世！大美，炙 秘門海無，戀人英人</p> <p>立中上片，彩七周特，特立鑑腳 風感音·春雨 聲新 于盛 聲樂基</p>	<h3>雙</h3>  <p>才妙哉 先婚後愛 平常極 先愛後婚 最美最新 生活點滴 生愛情 雙喜華新 雙喜華新</p>
						<p>宮天宮空悟孫</p>

[illegible][illegible][illegible]

徐子昂問道：「誰？」門外有個男人聲音道：「我是羅蘭老人，請開門吧！」

徐子昂有三個孩子，最大的十歲，最小的也有六歲了。他們都到羅蘭老人，便喜悅地說道：「爸爸，果然來羅蘭老人，你來啦，羅蘭老人一定是甚麼物來了。」徐子昂道：

「過了幾聲鐘，你就走出來，他心中想道：『我，我羅蘭老人，要……』」

羅蘭老人只有唯唯應諾。他進屋多談了幾句，但徐家父子話是條件，不過，還待向他所感覺到的更爲快樂。

同時，多少有與他交談的人，知道這位父親很得人們的尊敬，因爲他有熱心的心。

如果說，他修過一百歲的話，他也沒有這一個兒子，所以，他做對子們的家教，在接時鐘上還有兩位先生，他仍

前，他每個月寄回來的匯票，由此看來，只是這一張一千元的，他並不是比我前邊所說的，可是這中間呢，
（發生）

羅蘭老人因爲厭上有天之子不能達到目的，竟然發狂地拍兩個兒子刺死，還將那把劍的一個環中從樓上扔到地面然後自己登上樓梯跳下，不久就命他這樣的事件，近年來會有多次發生，以正常人的心理來說，實在想不出其所以然來。曾有許多次

態變理心
（上）

[illegible]

說：「既然你要去都世界。」

「哈！手到入

帶你辭家了！我

史利已經對他過

「萬事有我呢！這句

史利在審問室

對警察說道：「哥

漢大，這個男兒

是寶利案件中我們所

找的人。我寫過這

這件案無關，事實上

他去到別個地方匿

一段時期了。

他有固定地址

嗎？」總監問。史

利潤：「總監，史

就是舍下。」

「你的地址。」總

監瞪大眼睛問。是

的人，他答覆道：「

卑職家中帮忙料理家

事。總監帶一廚手

說：「既然你要去都

世界。」

「哈！手到入

分錢，而且還叫

出錢，他還跑去口說

可。可是結果都是枉然

，最後他還是的則官

去審問呢。」上校

這真沒有辦法的

事，那位副官回來

說，而且他心不甘

，雖然心與我不齊

作對。」上校有些不

滿意是甚麼人惹

起的大禍？」「不確

上校說，其中一位

是我的本家，還有一

位是——」

「好，等

我去看法。」等到

上校去後，隔來時，神

與無辜，那兩個女

的，久久才對他的

了。上校：「天地是

的，大人，他答覆道

卑職家中帮忙料理家

事。總監帶一廚手

說：「既然你要去都

世界。」

「哈！手到入

而不能再過目的，便仿

歐洲古的戀愛

而到了到獲生，也如我國民間流行的一派

山也與說合」的故事，以如是不同呢

同穴也與死的，這是相戀的悲劇，雖然在

此時此地的香港，自發乃屬犯法，還可以

以惡是雙方同意，其與前雖然係惡與惡兩

人的意思，仍可以算是雙方同意，而

單憑一個意志，爲了不能過目的，而以

殘忍手段對待，實行實幹焚焚，輕手捕花

態，也不同與殘，這些人可以是惡惡

也，也是一種情感放縱於極端的行為。

惡惡是雙方願的，有一方面是接納

便不成爲惡愛，祇是單的，也可以說，照

情願，單單的，有時對某一方面根本不

知道有這事的事，或是已經知道，而

條件不適合而暗示拒絕，甚至公然的絕

，也即是說，自己完全沒有希望了，便斷絕

可而止，結果自己的單戀，如果應爲爲

追求達到目的，拿出自己的耐性與勇氣，

作長期性的追求，也許對方面會感到

動而回心轉意，達到目的，因對方的

而回心轉意，達到目的，因對方的

約翰座堂（英語）
晚六時半
早八時
士提反堂
刁牧
服藥

[illegible]

魔影

俠
文

三個。血爪怪帶的幾口劍使他們還和生擒，但他們都寧有犧牲，明知敵人是個惡棍，也不肯退縮，他們互相對過一戰，首由谷容開口道：「你是什麼人？怎麼如此愛橫掠竊盜？這裏不是你住的地方，你實不了！就是你的地方，你也不能去攔阻！」血爪怪冷冷答曰：「你倒得很對！但我與別人不同！我要管這鄉土事而已，我自有什麼管得了！你們有什麼事，都揮出來罷！」如果事情接得下我的三招，我就扭手轉關，再不遲會你們，要是你們連我的三招也接不下，那就只好憑自己學識不精，於人無尤了！我這麼說，你覺得不覺得吧？嘻嘻……」

血爪怪既不迴避，如何反駁，脫免了一戰接招，立即打退大開南北各奔其路，現在，哈哈，已是北江第一萬市街哈，數十年前，我曾經親見的。葛校的話雖然只是寥寥一句，卻然未曾盡述出內力從骨裏透出的痛苦，驚愕十餘年以後，四處勇猛之徒從想不到，地方留出一塊，拋足是帶點地向前走，隨着血爪怪。血爪怪把他一把抱住，護送向下一挑，拋足是外。那孩子哈哈笑道：「雙拳抱臂接盤，在空中一通打了幾個圈斗，脚步很快，直跌到地時才倏然伸出腳掌，以掌支地，壓下脚上的走了。」

然後，再轉頭過來，站在血爪怪面前，血爪怪對他

金

鳳凰
大帥官也不寬了，他還是遺囑那打法的還是在生平常第一次見。她已斜到對方有絕對把握能擊倒自己，中便不由的鬆緊起來。

「你已經說過兩遍了，只有一招可用。」
血怪怒聲然道：「我自不知道，要等你那靈知一呼！」那時，一抬拳，就有話說。烏杜三腰急響一聲彈！我還有話說，誰不定我會死在你手裏，也許你會死在我牧杖之下！你的底氣靠什麼？先祈個名吧！我叫烏杜三，兩姊妹之名。」

那時，隨故意激動一下，頭躬躬作爲標誌，並與兩方聽到兩姊妹之名，或許有所悟法，感佩而與兩姊妹有聯繫，那時候可以因此消開了！

於是血爪怪倒也不再發這通氣，全不運會，仍然把柄能擊倒自己有絕對把握能擊倒自己，中便不由的鬆緊起來。

在練完之後，又吸又喝，覺着酸，進着滑，覺得眼淚水鼻涕也滴下來，下點骨節，而下後，一直直到腰腿眼裏忽然轉了，腰也可以動了。只是臉色白得如死人。連呼吸，全給烏杜三吸去了。可惜那得到得太遲，否則，烏杜三要切全部吞斷他的命。

剛兒跟着血爪怪倒腰子去歇息，又起程了。血爪怪倒兒走了半開，東家裏嚷鬧大哭聲，原來有病病，大夫看也說不出病狀，血爪怪一抓抓住他。

一、去報館打聽

我現在也可去打電話去問文士，告姊姊之前失去尊嚴，還是二妹的好辦法，靜聽他吩咐喚他過來，痛恨他一頓，但是沒有下文。

梁大姊實在很愛見玉玉的，但少女的心理，一聽見他喚他過來，痛恨他一頓，但是沒有下文。

新

[illegible]

帶奇案

些什麼有關的話？不知道怎麼已把我丟到他的原因告知了警務人員。倘若沒有我，我這纔做，反將我自己推入漩渦。」

「我在人行道上走著，一邊放佛我的步子一步一步的。最後，我想我還應談談許多知道一些有關本案的『實報』報紙，距離我現今所在地約步行路程，可以到那兒去買半份的。

我於是折回同行而去四十四號。朗利大原的二十樓，進了他的房門。我上去了朗利李的幾次房門有三具電話機。正在當其中心的話筒講着話。我繼續等待。片刻後，他和對方通話完畢，掛上了話筒，將整部電話的一下方面拿我。

他說：『你來到，並不受到我的內心的歡迎。』

我問道：『為什麼呢？你該記得我和二妹脫得對不了，我們真口同聲罵他。

二妹在船中，說：『原來是梁嬌嬌，二妹好狠毒！』

『不要胡說，師姊在裏面，她恨透了你。』

十五、跟蹤他

從舊探頭房流洗，彭瑪一零，一定有古怪，劉美從沒有一道梁早便起床的，嫻嫻，忙亂一陣，然後有點不耐煩的焦急地說道：『媽快回頭。』

我變成你這個提議。

不久，古奧從二妹脫得對不了，我們真口同聲罵他。

二妹在船中，說：『原來是梁嬌嬌，二妹好狠毒！』

『不要胡說，師姊在裏面，她恨透了你。』

古奧則向媽，便從側房走出來，忙亂了一陣，然後有點不耐煩的焦急地說道：『媽快回頭。』

我到古奧則向媽，便從側房走出來，忙亂了一陣，然後有點不耐煩的焦急地說道：『媽快回頭。』

面上

[illegible]

早九時	林祝三
晚八時	簡智靈
午十二時	崔志雲

[illegible]

對人孔千來別不，爲可決西帶鐘與親能然影肉不
方肉方文技的合認強，裂瓜了無吃自漢是响分是，

指出，這個樂園，即廢，正在無間的時候，王躍來了，他做和事佬，勸和老

可強門劉，不使和盆益相此孔這合熱針。方。比長。然錢的報都

朱八正此時，正在這座廟裏，因公愛嬌，大罵其妻，罵得他心裏，好容易才消了口氣，說道：「你現在也老眼昏花，沒有什麼大氣了，我如今何苦再鬧？」這話，他原想說，「我如今何苦再鬧？」這話，他原想說，「我如今何苦再鬧？」

最愛陸，非到必，以出，以拆，好出，們又，便又，果然，是過，一陸，時候，有得，戒要，是不，的，擺地，人打

香

[illegible]

我發瘋了！」——真
很順順，尤其是他
對我感情，比較在
來去兩面之間遊蕩，
「那十年老邁的親友
奇異，於是時間，一
才發瘋到去做惡不爲法律許可與人們
瞭解的慾望動。任何事使對方一兩情
願便可隨意行動，定能使對方去接受
方則同意，才發瘋動，自己的意
願，既不要求別人同意，就是既無理由
後，便發瘋動，

[illegible]

便連忙趕上來攔，那知道這夥匪徒入寨的傢伙，他們不用五分鐘，便把賊完聚，得逞之後，散是，那裏還有主從白頭黑髮，只見八個騎在馬上，頭戴高帽，面帶笑容，不覺道：「這不是『紅毛』五霸來麼？一個也不！」

An illustration showing five men from the chest up, positioned behind a dark wooden railing. They are dressed in traditional Chinese clothing, including long robes and various styles of hats. The man on the far left wears a tall, pointed hat and a light-colored robe. The others wear different types of caps, some more formal than others. They all have serious or slightly mischievous expressions. The background behind them is a simple, light-colored wall.

